La Voz del Pueblo

PUBLICADO POR LA
COMPAÑIA PUBLICISTA
MARTINEZ
EAST LAS VEGAS, N. M.

Suscripcion. $2.50 al Año.

SABADO 14 de SEPTIEMBRE, 1901.

NOTICIAS LOCALES.

Las órdenes por correo son despachadas con prontitud y esmero en la tienda de E. Rosenwald é Hijo.

No se les olvide el baile que dará el jóven Rubel Martinez, el día 21 de Setiembre, en el Salon de Rosenthal Hnos.

Por 10 centavos podrá usted conseguir la mejor clase de moldes de papel en la tienda de E. Rosenwald é Hijo.

Se necesitan fleteros para que lleven flete para Santa Rosa. Ocurran al almacen de Browne & Manzanares Co., East Las Vegas.

Su retrato le será agrandado en la tienda de E. Rosenwald é Hijo, libre de costo, si compra sus efectos de ellos.

El Lunes falleció, en Rosiada, Don Dionisio Montoya, á la edad de cincuenta años. Le sobreviven su esposa, Doña Barbarita, y una hija.

Don Patricio Ortega, el comerciante de la calle Pacífico sur ha comprado un expreso para facilitar á sus parroquianos la entrega de efectos á domicilio.
4t.

Don Ambrosio Martinez, de esta, regocija la venida de un nuevo heredero, que con toda felicidad dió á luz su estimable esposa, Doña Felipita C. de Baca.

Los carros Birdsell son lo mejores que hay en el mundo. Pueden comprar el tamaño que quieran en la tienda de E. Rosenwald é Hijo, únicos agentes.

Hacemos presentes nuestras más cumplidas gracias á Don Desiderio Chavez, de Puertecito, por el regalo que nos hizo de apetitosas manzanas, producto de su hortaliza.

Se reciben nuevos efectos todos los dias en la tienda de E. Rosenwald é Hijo. El público es cordialmente invitado para que venga á inspeccionar su nuevo surtido.

Necesita Vd. composturas de prendas, relojes ó armas, ó joyas y prendas de todas clases y calidades ó precios módicos, ocurra á la joyería de Felipe S. Rivera, en Wagon Mound, N. M.

La tienda de Don José Y. Lujan es la mas barata de Las Vegas. Su surtido es tan completo como variado y á los parroquianos se les tratará con caballerosidad. Solicita el patrocinio general.

Personas bien informadas nos comunican que hoy debe haber llegado á la márgen del Rio Colorado el ferrocarril Rock Island, quedando la via completa hasta ese punto.

Don Benigno Martinez, comerciante de la Calle Pacífico, anuncia al público que está en el mercado para la compra de lana y pieles. Tambien da aviso que no tiene agente ninguno.

Berger, el editor de "El Capital," de Santa Fe, ha sido aquerellado por el Gran Jurado, por haber injuriado al Gobernador con artículos que ha publicado contra él como oficial público.

Doña Manuelita López, esposa de nuestro buen amigo Don Benito A. Encinias, tuvo un feliz alumbramiento, el dia 3 del corriente, en su hogar, en La Manga, de una hermosa y robusta niña.

Don Manuel Rosenwald y su estimable esposa partieron el Miércoles para Kansas City á donde van á presenciar el enlace matrimonial de su hijo, Luciano, con la Señorita Emma Floresheim, de aquella ciudad, que tendrá lugar el 18 del que rige.

El hogar de nuestro buen amigo Pedro A. Tafoya está de plácemes: el 6 del corriente mes, su esposa, Doña Mercedes Otero de Tafoya, le presentó un nuevo heredero. Felicitamos al Sr. Tafoya y esposa y que Dios se los preste por muchos años.

Nos escriben de San Ignacio que el dia 2 de este dejó de existir, en ese lugar, Don Juan de Mata Archuleta, á la edad de 68 años. El finado era miembro de la Cofradía de Nuestro Padre Jesus y la Morada de San Ignacio, á la cual pertenecia, tuvo sesion especial y adoptó un acuerdo de simpatías y condolencia con la afligida familia del fallecido.

El Lunes concluyó la examinacion de maestros ante el cuerpo de examinadores, siendo treinta y ocho el número de personas que tomaron la examinacion. De los treinta y ocho, cuatro solamente se examinaron en primer grado y los demás en segundo y tercero.

Se nos participa que Don Benigno L. Romero, el simpático alguacil mayor del condado de Guadalupe, conducirá ante el altar del himeneo, á la hermosa señorita Lucesita Rinojos, hija de Don Juan Rinojos, de Puerto de Luna. Que el realizarse el feliz evento, sea para la dicha perpetua de ambos contrayentes, son los sinceros deseos de LA VOZ.

Mande su nombre y direcion de correo á E. Rosenwald é Hijo, Las Vegas, N. M., y recibirá usted una copia de nuestro cuaderno de modas, conteniendo todos los últimos estilos.

Para prendas de oro y plata de filigrana, relojes de mesa y de bolsa, surtido general de joyería, compostura de prendas y relojes, todo con esmero y rectitud, vayan á la Joyería de Lujan & Hernandez, Calle del Puente. Allí hallarán á Don Bonifacio Lucero, experto en composturas de reloj.

Se Santa Fe avisan que el Gran Jurado Federal ha presentado otras querellas más en contra del ex-Supervisor del Censo, Pedro Sanchez, y su Secretario privado, Mariano F. Sena. En estas querellas se les imputa el crímen de hurto de fondos públicos por medio de cuentas fraudulentas.

Don José Isidro Archibeque, de Las Tusas, falleció en ese lugar, el dia 3 del que rige. Venia del monte con un carro cargado de leña, y bajando una cuesta se le volcó el vehículo y él fué trampado por la carga y murió en el acto á resultas de la machacada y golpe. El finado tenia 72 años de edad.

No olviden que el Circo Ringling Bros. que estará entre nosotros el dia 28 de este, es el mejor y más grande de los que han venido á Las Vegas. La coleccion de animales que trae, incluye todas las especies que hay en el mundo, y á los muchachos principalmente les interesará mucho mirarla.

La semana antepasada publicamos la noticia del asesinato de un Amado Trujillo, en un lugar llamado Ed Bill. Hemos tenido una pregunta para inquirir donde es el lugar, y como no hay estafeta en el mencionado, suplicamos á la persona que nos lo comunicó se sirva decirnos la estafeta del lugar ó la más cercana.

En la Corte de Distrito, en Los Lunas, condado de Valencia, Jacobo Perea, hermano del ex-delegado al Congreso, fué absuelto por un jurado del crímen de asesinato, la semana pasada. La acusacion era de que habia dado muerte sin justa causa ó provacacion á un ser humano que en vida respondia al nombre de Pantaleon Flores.

La convencion anual de la Asociacion de Bomberos Voluntarios del Territorio, tendrá lugar en nuestra plaza, el Miércoles 18 de Septiembre. De todas partes del Territorio habrá visitantes en nuestra plaza, en ese dia, y las Combañias de Bomberos de ambas plazas junto con los ciudadanos hacen grandes preparativos para que á los huéspedes de ese dia les sea grata su estancia en nuestro medio.

El Sábado pasado, á las 9 a. m., pasó á mejor vida la señora Presciliana Chavez de Villegas, á la edad de 58 años, causando su muerte una desintería. Sus restos mortales fueron llevados á su eterno descanso al cementerio de San José, de esta plaza, el Lunes. Fué una señora de cualidades muy estimables. Lamentan su eterna despedida, su esposo el Sr. Francisco Villegas, tres hijos y dos hijas. Q. E. P. D.

Mr. Barber, el gerente del Exchange Hotel, está haciendo una buena y necesaria mejora. Está empapelando y pintando el salon al lado norte de dicho edificio, que antes se ocupaba para las sesiones de la corte, de una manera artística y aseada, con el fin de rentarlo para bailes, recepciones, juntas, etc. Es una magnífica mejora y proporciona una utilidad que por mucho tiempo se ha deseado. Mr. Barber es uno de nuestros más emprendedores negociantes.

En Kingman, Arizona, fué tratado como merecia un individuo que se regocijó cuando oyó decir que McKinley habia sido gravemente herido. Su nombre es Joe Sedeledzic, Polaco y minero de oficio. Estaba trabajando en las minas cuando llegó la noticia del atentado contra la vida McKinley. Apenas hubo dicho que se alegraba se abalanzaron sobre él los otros mineros y lo golpearón tanto, que por poco no le dejan vivo. Luego que pudo andar se le ordenó que se largara de la plaza y así lo hizo para no estacar la zalea.

Con placer sumo leimos en el *Optic* del Miércoles de esta semana, el discurso que Don Rafael Romero, superintendente de escuelas del condado de Mora, pronunció al cerrarse el instituto normal de su condado, el Viernes de la semana pasada. Hombres de la educacion y capacidad del señor Romero hacen honor al pueblo Neo-Mexicano en cualesquiera posicion pública que ejercen. El pueblo del condado de Mora no se equivocó, por cierto, al haberle electo á ocupar tan importante posicion. La semana que entra publicaremos su discurso en castellano.

PERSONAL.

El Lunes nos visitó Don Celso García, de Pajarito.

Don Encarnacion Gonzales, de Peces, se encuentra en la cuidad.

El Lunes llegó á esta Don Milner Rudolph, regresando á Mora el dia siguiente.

Don Esteban Gutierrez de Tecolote, trasó negocios en nuestro despacho el Mártes.

Esta semana partieron para el Cerro del Corazon, el Hon. Hilario Romero y su familia.

Don Eugenio B. Gallegos rico ganadero, regresó de su rancho en el Rio Colorado, el Lunes.

El Jueves partió de regreso para Santa Fé, Don Aniceto Abeytia, acompañado de la Señorita Juanita Abeytia.

El jóven Adelaido Tafoya, que corre un negocio en Santa Rosa, visitó á sus parientes y amigos en esta á principios de la semana.

La señora Cecilia B. de Ludi, acompañada de su niño Willie partieron para, Antonchico, el Miércoles, donde permanecerán por un tiempo.

Don Luis Letestu, uno de los mejores ciudadanos de Nuevo México, llegó á esta el Martes, procedente de Puerto de Luna, lugar de su residencia.

Don Cristobal Garcia, prominente ciudadano del Condado de Guadalupe, vecino de Liberty, nos hizo una agradable visita el Miércoles.

Don Demetrio Silva volvió de Jemez el Miercoles muy contento de su vacacion. El mismo dia partió para Antonchico á acompañar á su esposa.

Don Benigno Gonzales, de Puertecito, trajo á la ciudad esta semana como dos mil libras de manzana de su hortaliza, que vendió en el mercado de la plaza.

Los caballeros Antonio y Sixto Montoya, de Manuelitas, nos visitaron el Miercoles. Don Antonio está recibiendo tratamiento médico para su enfermedad de reumas.

Doña Isabel Baird, de Albuquerque, llegó á la ciudad el Miercoles de visita á la familia de nuestro compañero, E. C. de Baca, y partirá próximamente para Pajarito á visitar á la familia de Don Nicacio C. de Baca.

Notice of Publication.

Territory of New Mexico In the District Court, County of San Miguel.
Janet Ross and Thomas Ross, Plaintiffs.
No. 5450 vs.
George J. Dinkel, et. al. Defendants.

The defendants to said suit, to-wit: George J. Dinkel, the unknown heirs of Lydia J. Dinkel, deceased, Jefferson Raynolds, Martha C. Raynolds, Las Vegas Academy, Artlass J. Browne, Helen S. Browne, Constance S. Parsons, D. J. Parsons, Millard W. Browne, Ernest L. Browne, Mrs. L. M. McNair and Thomas B. McNair, Ruth A. Blackwell, C. N. Blackwell, Cecil W. Browne, Kenneth L. Browne, Evan H. Browne, Jessie A. Norton, Milton H. Norton, Gertrude A. Dalis, John Dalis, Francisco A. Manzanares, The First National Bank of Las Vegas, New Mexico, The New West Education Commission, The Congregational New West Education Commission, The Congregational Education Commission, Congregational Education Society, and all unknown persons and all unknown claimants of interests in the premises and real estate hereinafter described, adverse to plaintiffs, and each of them are hereby notified that a suit has been commenced in the District Court of the Fourth Judicial District of the Territory of New Mexico, in said County of San Miguel in which plaintiffs, Janet Ross and Thomas Ross, pray that upon a final hearing of said cause their title and estate in and to those certain lots or parcels of real estate land and premises situate, lying and being in the County of San Miguel and Territory of New Mexico described as follows, to-wit:

Lots Numbers One (1), Two (2), Three (3), Four (4), Five (5), Six (6) and Seven (7), in Block Number Three (3), in Blanchard and Company's Addition to Las Vegas, (now the incorporated city of Las Vegas) San Miguel County, New Mexico, be established as being the estate and property of said plaintiffs against the adverse claim or claims of the said defendants, or any or either of them, and that the said defendants and each and all of them be barred and forever estopped from having or claiming any right or title to said lots, real estate and premises, above described, adverse to plaintiffs, and that plaintiffs title to said lots, land and real estate be forever quieted and set at rest, and pray for such other and further relief as plaintiff may or shall be entitled to in the premises.

That the name of plaintiffs' attorney is George P. Money, and his post office address is East Las Vegas, New Mexico.

That unless you, the said defendants and each of you, enter your appearance in said cause on or before the 2nd. day of November A. D. 1901, a decree pro confesso and judgment by default will be rendered and entered therein against you and each of you.

(SEAL.) SEGUNDINO ROMERO,
Clerk Fourth Judicial District Court.

Atencion, Agricultores!

Los Hermanos Venz, comisionistas y negociantes en grano y pastura en la calle del puente, que compraron á Weil, acaban de recibir un surtido de carros, fábrica "Linstroth," que ofrecen al público á los siguientes precios:

No	2¼ á	$70.00
"	2½ á	72.50
"	3 á	75.00

Garantizados de superior calidad y hechura. Han vendido docenas y ni una queja. Tambien tienen buggies, ambulanzas, carruajes y toda clase de vehículos, guarniciones, sillas de montar, etc. Se habla español.

LIBRERIA ESPANOLA.

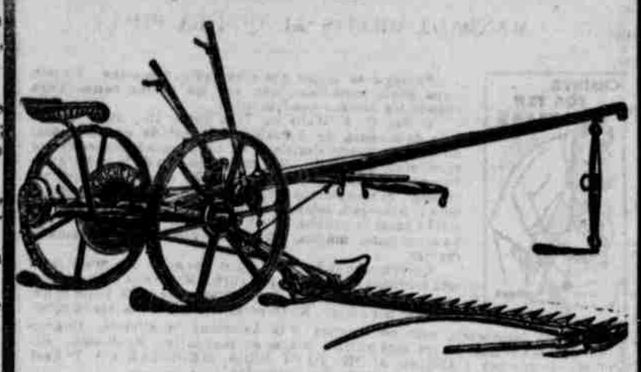
Un completo surtido de obras de recreo y de educacion, que se hallarán constantemente en mano en el departamento de libreria en la tienda de H. D. Romero. Listas y precios serán remitidos libre de costo. Ordenes por correo recibirán pronta atencion.
Local en la Estafeta,
Las Vegas, N. M. Plaza Vieja.

Hermosas Tarjetas de Visita

Una docena de hermosas tarjetas de visita, sacadas de cualquier retrato, impresas y mandadas á cualquier direccion por 25 centavos. El nombre que se quiera será impreso en letra clara. Deben mandar estampillas de correo.

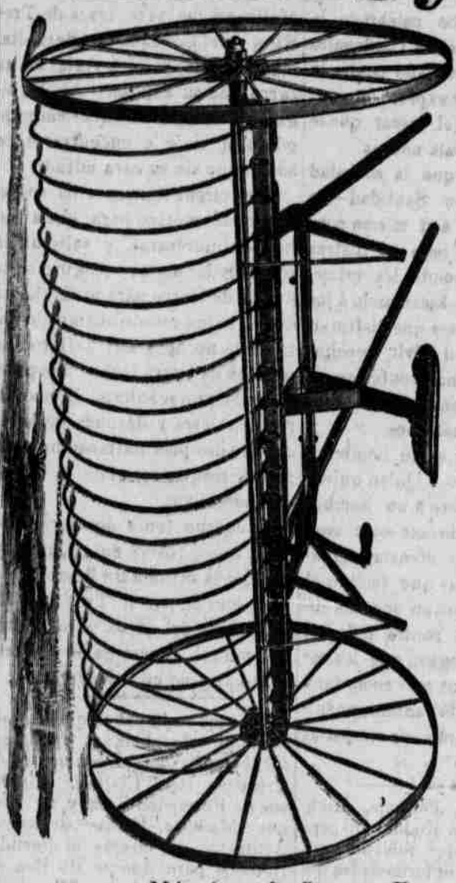
S. C. LOSWELL,
Fresno, California.

ILFELD'S LA PLAZA



El único agente por la venta de las Celebres Máquinas de cortar zacate

"Buckeye,"



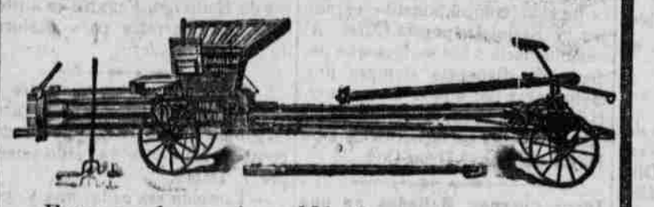
De los Rastrillos

BANNER

Y de las

Máquinas de Prensar Zacate

"SANDWICH,"



Estas son las mejores Máquinas para prensar pastura que conocemos. Vengan á verlas ó escríbanos por descripciones y precios.

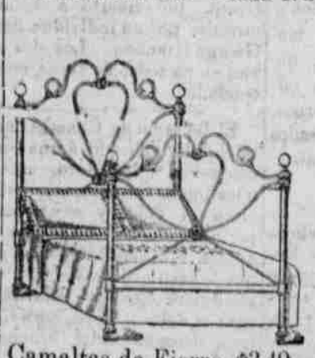
CHARLES ILFELD,
Las Vegas, :-: Nuevo México.

MUEBLERIA DE JULIAN ROSENTHAL

MUEBLES Y ALFOMBRAS

25 por Ciento

Ahorrado En todo lo que compren en la Muebleria de
DON JULIAN ROSENTHAL.
Frente á la Casa de Gross, Blackwell & Co., Avenida del Ferrocarril. La Muebleria está donde los Morenos tenian anteriormente su comercio en la Plaza Nueva de Las Vegas.



Camaltas de Fierro, $3.40

Buges de niño, $2.75

ROSA CJALATERIA CRISTALERI

Y TODO EL ADORNO DE UNA CASA

VENTA ESPECIAL
por este mes.

Rosenthal Hermanos,

El Comercio más Barato de Las Vegas conocido por

LA TIENDA DE DON SALOMON.

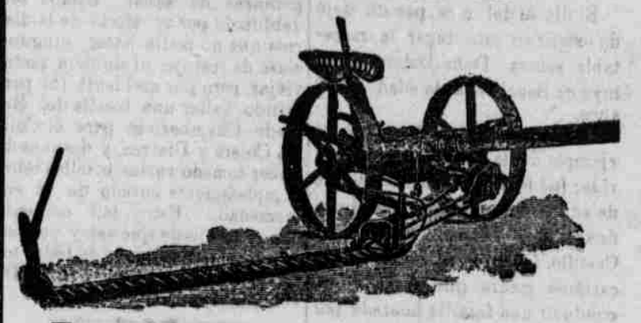
En Frente del Banco de San Miguel Plaza Nueva.

5 lbs de ciruela de California por....25c	8 libritos de papel por 5c
4 lbs de Arroz, vale 10 cts libra, por..25c	Una lb de Chile molido por.....35c
Tabaco de Ploga, La Cruz Roja.....35c	20 yds de Indianilla por $1.00
3 botes de 2 lbs de Maiz, por.....25c	20 yds de Lienzo por $1.00
3 botes de 2 lbs de Alberjón, por....25c	5 cts la yda de muselina color firme, una yarda du ancho
3 botes de 2 lbs de Frijol Verde, por..25c	5 cts la yda de Indianillas.
Una botellita de Vanila ó de Extracto de limón.....5c	5 cts la yda de Flanela.
Una botellita de aceite dulce ó de castor.....5c	7 cts la yda de Percal ancho.
Sardinas, una cajita por.....5c	4 cts la yda de género para toallas.
Salarata, dos paquetes por 5c	5 cts la yda de Carrancian de Cuadros para Túnicos.
Dulces, una lb por 10c	5 cts por un surtido de Toallas, valen doble.
Chile Aprensado, 20 cts lb, 5 por..$1.00	6 cts la yda por buena Muselina color firme.
20 lbs de Frijol Mexicano por.....$1.00	
8 lbs de Crackers Dulces, por $1.00	

LA TIENDA DE DON SALOMON, PLAZA NUEVA.

El Mejor Segador en el Mundo.

Standard



Durable, Fuerte,
Simple, Garantizado.

Ferretería de la Calle del Puente.

LUIS ILFELD.

LA TIENDA DEL PUEBLO

Reich & Co, Propietarios.

Baratura de Efectos Insuperable,

Tenemos el placer de poner en el conocimiento del público que acabamos de recibir una moderna línea de enaguas blancas que no solamente son hermosas en estilo y apariencia sino que son más baratas que cualesquiera otras que jamás hayan sido ofrecidas en el mercado Las tenemos en todos colores, y valen

95c. 1.25, 1.85 y 2.50.

Tambien tenemos algunas enaguas de seda que venderemos á

2.75, 3.00 y 5.00.

Tambien tenemos un buen surtido de enaguas elegantes que fueron escogidas cuidadosamente, y las venderemos á

1.25. 2.00, 2.75, 3.50, 4.50 5.50 y 6.50.

Hemos recibido un surtido de retazos de indianillas que venderemos á 5 centavos la yarda. Carranclan de pinturites á 5 centavos yarda. Percales á 8½ cts yarda.

La tienda de ropa Boston Clothing House ofrece un baratillo de ropa por algunos dias. He aqui algunos de sus precios,

Vestidos para Niños, botonadura doble, para niños de 3 á 8 años, que valen $3.50 y $5.00 por $2.00 y $3.75.

Vestiditos para Niño, pantalon rabon, para niños de 7 hasta 15 años, que valen $2.75 y $6.00 por $1.75 y $5.75.

Corpiños para Niños, los más bonitos que jamás se han visto, los venderemos de 50c para arriba.

Vestidos de Hombre, camisas, ropa interior, sombreros, cacuchas y zapatos—todo venderemos con grande rebaja de precio.

Boston Clothing House.
East Las Vegas. M. GREENBERGER, Prop.

E. ROSENWALD E. HIJO.
PLAZA.
Unicos Agentes por la venta de carros de Hacienda
"BIRDSELL."
Ejes punta de acero.

Acabamos de recibir la segunda remesa de carros; tenemos todos tamaños, á saber: 2½, 2¾, 3 y 3½.

Unicos Agentes por la Famosa Medicina de las 3
H. H. H.
El Mata Dolor Indio, etc. etc.
Por Mayor y al Menudeo.

Manden por lista de precios y circulares.
E. Rosenwald é Hijo,
Las Vegas N. M.
Unicos agentes.

Precios bajos en todos los departamentos para abrir espacio para nuestro surtido nuevo de efectos que está comprando nuestro comprador en los mercados del oriente.

Los más baratos y mejores modelos de papel en el mundo.

Cualquier Modelo 10cts. Cada uno.

Las órdenes por correo son despachadas con prontitud.

E. Rosenwald e Hijo.